

310735-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Building construction work – Mosaikschule und Kinderzentrum -
Dachsanierung; Flachdachabdichtungs- und Begrünungsarbeiten

OJ S 87/2026 06/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Zweckverband Kinderzentrum

R-phost: ZentraleVergabestelle@ludwigshafen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Mosaikschule und Kinderzentrum - Dachsanierung; Flachdachabdichtungs- und Begrünungsarbeiten

Cur síos: Mosaikschule und Kinderzentrum in Ludwigshafen am Rhein- Dachsanierung; Flachdachabdichtungs- und Begrünungsarbeiten

Aitheantóir an nós imeachta: 98e52c48-c3a6-4787-91d0-783730cc38ae

Aitheantóir inmheánach: 2026 / 151

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45210000 Building construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Karl-Lochner-Straße 8

Baile: Ludwigshafen am Rhein

Cód poist: 67071

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Éilliú: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Calaois: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Dócmhainneacht: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Mosaikschule und Kinderzentrum - Dachsanierung; Flachdachabdichtungs- und Begrünungsarbeiten

Cur síos: Mosaikschule und Kinderzentrum in Ludwigshafen am Rhein - Dachsanierung; hier: Flachdachabdichtungs- und Begrünungsarbeiten Die bestehende Flachdachabdichtung einschl. Isolierung der Mosaikschule ist in die Jahre gekommen und muss von Grund auf saniert werden. In Teilbereichen wie Sporthalle, Schwimmbad und Umkleide- bzw. Duschbereich ist noch die Erstauführung der Abdichtung von Anfang der 80iger Jahre vorhanden (100mm Dämmung und 2 Lagen Bitumenbahn) ca. 1000 m². Der Großteil wurde Anfang der 90-iger Jahre saniert und auf den Bestandsaufbau eine zweite Lage Dämmung 60mm stark aufgebracht und mit einer PVC-Folie abgedichtet. Die gesamte Dachfläche ist mit einer Bekiesung als Auflast von ca. 80mm im Mittel abgedeckt. Die bestehenden Dachaufbau ist komplett zu entfernen und durch einen neuen, der den neuesten BAFA-Anforderungen entspricht, zu ersetzen. Des Weiteren werden alle Kunststoff-Lichtkuppeln entfernt und durch Flachdachfenster ersetzt. Durch den neuen Flachdachaufbau muss die Attika überall erhöht und mit Notüberläufen ausgestattet werden. Der neue Dachaufbau ist mit einer extensiven Dachbegrünung als Auflast zu versehen. Ebenso sind die Dachaufbauten wie das Shed-Dach vom Ringflur, die Bühnen Erhöhung, einzelnen Shed-Dächer und der Aufbau im KiTa-Bereich zu erneuern. Die vorhandene Abdichtung besteht aus asbesthaltigen Faserzementschindeln und soll durch neue Schindeln ersetzt werden. Die verbaute Dämmung ist ebenfalls zu

ersetzen, da sie schadstoffhaltig ist und nicht den neuesten BAFA-Anforderungen entspricht. Die gleichen Schindeln wurden auch bei der Attikaverkleidung verbaut und sind auch gegen großformatige Faserzementplatten auszutauschen. (wie bei dem Verwaltungsgebäude).
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45210000 Building construction work

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 29/06/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/07/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Angabe von mindestens 3 Referenzen vergleichbarer Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft) Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu die PQ-Nummer an. Nicht präqualifizierte Unternehmen geben mit dem Angebot folgende Eigenerklärungen ab: - Eigenerklärung im Formblatt 124 zur Ausführung vergleichbarer Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft). Für präqualifiziert und nichtpräqualifizierte Bieter gilt: Auf Anforderung Vorlage von drei Referenznachweisen mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung); Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung im Formblatt 124, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Abgabe Erklärung LTTG - Abgabe der Eigenerklärung EU-Sanktionen Russland - Unbedenklichkeitsbescheinigungen für die Zahlung von Abgaben / Beiträge seitens der Krankenkassen, Berufsgenossenschaft/ Unfallversicherung und der Finanzbehörde, einschließlich der Freistellungsbescheinigung

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu die PQ-Nummer an (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft, andere Unternehmen). Nicht präqualifizierte Unternehmen geben über das Formblatt 124 eine Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen ab. Nimmt der Bieter/Bewerber in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der "Verpflichtungserklärung" (Formblatt 236) abzugeben

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu die PQ-Nummer an (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft, andere Unternehmen) Nicht präqualifizierte Unternehmen geben über das Formblatt 124 eine Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister ab (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu die PQ-Nummer an (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft, andere Unternehmen) Nicht präqualifizierte Unternehmen geben über das Formblatt 124 eine Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister ab (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Ainm: Preis

Cur síos: Wertungssumme des Angebotes

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19df7141b2f-16874e75cc932dfe

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.auftragsboerse.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 38 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die nachforderung richtet sich nach § 16a VOB/A EU Nachforderungen von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogenen Unterlagen - insbesondere Angaben, Erklärungen oder Nachweise - sowie fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und sonstige Angaben oder Nachweise - sind nicht ausgeschlossen. Die Vergabestelle behält sich vor, solche Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen Bestimmungen innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 08/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadt Ludwigshafen, Bereich Zentrale Vergabestelle und Baukoordination Jaegerstraße 1 67059 Ludwigshafen

Eolas breise: Bieter sind am Eröffnungsverfahren nicht zugelassen

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein

Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Zweckverband Kinderzentrum

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordinierung

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Zweckverband Kinderzentrum

Uimhir chlárúcháin: 07011000-1234512345-00

Seoladh poist: Karl-Lochner-Str. 8

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67071

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Stadt Ludwigshafen, Bereich Zentrale Vergabestelle und Baukoordinierung

R-phost: ZentraleVergabestelle@ludwigshafen.de

Teil.: +49 621-5043450

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Uimhir chlárúcháin: 07-0001801100000-05

Seoladh poist: Stiftsstraße 9

Baile: Mainz

Cód poist: 55116

Foroinn tíre (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordination

Uimhir chlárúcháin: 073140000000-001-85

Seoladh poist: Jaegerstraße 1

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67059

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: ZentraleVergabestelle@ludwigshafen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbheithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f7274be6-ff13-45c7-bc83-9c3563c15beb - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 05/05/2026 10:17:38 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 310735-2026

Uimhir eagráin IO S: 87/2026

Dáta foilsithe: 06/05/2026